

Tillykke med dit nye teaktræs havemøbel

Dette er en vejledning til hvordan, du passer allerbedst på det!

Placér altid møblet på en plan overflade. Skal produktet monteres da venligst læs medfølgende samlevejledning (se bagsiden). Endvidere anbefales det, at under montering anvendes et blødt underlag fx. græsplænen. Dette for at undgå stød og skader på produktet under monteringen. Venligst kontrollér at produktet er korrekt monteret inden ibrugtagning.

Teak har et stort naturligt indhold af olie, hvilket gør træet næsten uforgængeligt. Egenskaberne bevirker samtidigt at møblerne forbliver formstabile. Som i alt træ kan vindridser forekomme og dette medfører dog ikke mindre holdbarhed.

Hvorvidt møblerne skal patinere i en smuk sølvgrå farve, eller om møblerne skal have en gylden varm teakglød, er nu op til dig:

1. Skal møblerne patinere til den sølvgrålige farve, skal du ikke foretage dig noget, idet påvirkning af sol og regn vil give træet den ønskede farve. Møbler af teaktræ kan tåle at stå ubehandlet hen i mange år uden at blive nedbrudt, pga. teaktræets store naturlige olieindhold.

Det er dog tilrådeligt at rengøre møblerne med en godkendt teak-rens og efterfølgende behandling med sæbespåner. Træet kan evt. også rengøres med en børste eller fibersvamp (Brug aldrig stålborste eller ståluld, da stålrester i træet vil ruste). For at opnå det bedste resultat, bør rengøringen foretages efter at træet har været fugtigt i længere tid, idet en blød overflade er nemmere at gøre ren.

2. Skal møblerne beholde den gyldne, varme glød, eller hvis dette skal genskabes, skal træet behandles med en teakolie, som er beregnet til udendørs brug. Behandlingen kan derefter gentages 1-2 gange om året, bedst inden de sættes væk for vinteren. Inden oliebehandlingen foretages, rengøres træet grundigt med en godkendt teakrens. Der kan evt. slibes let for at opnå en ensartet overflade inden oliering.

Det er yderst vigtigt, at rengøre møblerne grundigt inden oliebehandling, idet eventuelle urenheder kan danne sporsvampe, som efter oliering vil give sorte pletter på træet.

Det anbefales endvidere, at du opbevarer dit havemøbel i et uopvarmet rum, f.eks. en garage eller et kælderrum, henover vinteren.

Congratulations on your new teak outdoor furniture.

This is a guide how to take care of this new product!

If your product requires assembly, make sure to place furniture on a flat surface during assembly. Please follow enclosed assembly instruction (see back side of this page)

We recommend to do the assembly on a soft surface; directly on your lawn or to use an old blanket between hard surface and the product. This is to avoid shock and damage to the product during assembly. Please check that the product is properly installed before use.

Teak has high natural oil content. The oil helps prevent fungus and rot in the wood, from the core of each slat. Teak is a natural product and can develop wind scratches in the surfaces. These minor scratches do not concern the stability of the wood and is merely a natural reaction in the top surface. As in all wood species wind scratches can occur though without any impact on the durability.

Decide whether the furniture should patinate in a beautiful silver grey colour, or you prefer a golden teak glow:

1. If you require a silver grey colour (patina), you should not apply care products on the wood. Exposure to sun and rain will naturally provide the wood the desired grey colour. Non-treated teak furniture can endure outdoor use for many years, thanks to the natural high level of natural oils. However, it is advisable to clean the furniture with an approved teak cleaner and subsequent treatment with a mix of lukewarm water, mixed with soap flakes. This treatment will seal the surface of the wood and maintain the grey colour. Wood can also be cleaned with a sponge or fibre brush (never use steel brush or steel wool, as it may leave steel threads in the wooden surface to rust). For the best result, cleaning should be carried out after the wood has been wet / moist for some time, as a soft surface is easier to clean.

2. To keep the golden, warm glow, or if you want the glow to be regained, the teakwood must be treated with a teak oil, made for outdoor use. Treatment can then be repeated 1-2 times per year, follow directions from your chosen supplier of oil.

Before oil processing, cleaning the wood is recommended, with an approved teak cleaner. You can sand lightly to achieve a uniform surface before oil treatment.

It is extremely important to clean the furniture carefully before oil treatment, as a dirty surface can start traces of fungus. Applying oil onto traces of fungus will result in black spots on the surface.

During winter, we recommend to store the garden furniture covered with outdoors or in a non-heated room, like for instance garage or a basement. Sudden change from low to high temperature will cause cracks in the furniture.

**Wir gratulieren zu Ihrem neuen Teakholz-Gartenmöbelstück.
Diese Anleitung zeigt Ihnen, wie Sie dieses neue Produkt pflegen können!**

Wenn Ihr Produkt aufgebaut werden muss, stellen Sie sicher, dass Sie das Möbelstück während des Aufbaus auf eine ebene Oberfläche stellen. Bitte folgen Sie der beigefügten Montageanleitung (siehe Rückseite).

Wir empfehlen Ihnen, das Produkt auf einer weichen Oberfläche aufzubauen; direkt auf Ihrem Rasen oder auf einer alten Decke zwischen einer harten Oberfläche und dem Produkt. So vermeiden Sie während des Aufbaus Stöße und Schäden am Produkt. Bitte überprüfen Sie, ob das Produkt vor der Verwendung ordnungsgemäß aufgebaut wurde.

Teakholz hat einen hohen natürlichen Ölgehalt. Das Öl hilft, Pilze und Fäulnis am Holz zu verhindern. Teak ist ein Naturprodukt und kann Windritzen auf der Oberfläche entwickeln. Diese kleinen Kratzer beeinträchtigen nicht die Stabilität des Holzes und sind vielmehr eine natürliche Reaktion auf der Oberfläche. Wie bei allen Arten von Holz können Windritzen auftreten, ohne die Langlebigkeit zu beeinflussen.

Entscheiden Sie, ob Sie das Möbelstück lieber in einem schönen Silbergrau patinieren möchten oder ob Sie einen goldenen Teak-Glanz bevorzugen:

1. Wenn Sie eine silbergraue Farbe (Patina) bevorzugen, sollten Sie keine Pflegeprodukte auf dem Holz verwenden. Direkte Sonne und Regen verleihen dem Produkt natürlicherweise einen grauen Schimmer.

Nichtbehandelte Teakholz-Möbel können der Benutzung im Freien dank des hohen Anteils an natürlichen Ölen jahrelang standhalten. Es ist dennoch ratsam, die Möbel mit einem Teakholz-Reiniger zu pflegen und die anschließend Behandlung mit einer Mischung aus lauwarmem Wasser und Seifenflocken durchzuführen. Bei dieser Behandlung wird die Oberfläche des Holzes versiegelt und die graue Farbe bleibt erhalten. Holz kann auch mit einem Schwamm oder einer Textilfaserbürste gereinigt werden (verwenden Sie nie Stahlbürsten oder -wolle, da sie auf der Holzoberfläche Stahlstreifen hinterlassen, die dann rosten). Die besten Ergebnisse erzielen Sie, wenn das Holz vor der Reinigung für einige Zeit befeuchtet wurde, da eine weiche Oberfläche einfacher zu reinigen ist.

2. Um den goldenen, warmen Schimmer zu erhalten oder ihn wiederzuerlangen, muss das Teakholz mit Teaköl für die Verwendung im Freien behandelt werden. Die Behandlung kann 1-2 Mal pro Jahr wiederholt werden, wobei Sie die Anweisungen des Ölherstellers befolgen sollten.

Vor der Bearbeitung wird die Reinigung des Holzes mit einem zugelassenen Teakholz-Reiniger empfohlen. Sie können das Möbelstück leicht abschleifen, um vor der Behandlung mit Öl eine einheitliche Oberfläche zu erhalten.

Es ist extrem wichtig, das Möbelstück vor der Behandlung mit Öl vorsichtig zu reinigen, da die schmutzige Oberfläche Pilzwachstum fördern kann. Die Anwendung von Öl auf Stellen mit Pilzbefall führt zu schwarzen Flecken auf der Oberfläche.

Im Winter empfehlen wir, die Gartenmöbel im Freien abzudecken oder in einem nicht beheizten Raum zu lagern, wie in der Garage oder dem Keller. Plötzliche Temperaturschwankungen führen zu Oberflächenrissen.